

UJETNIKI PRETEKLOSTI

FRANCI PETRIČ

„Vse življenje sem rad obiskoval slovenske cerkve in cerkvice božje in jih raziskoval ... Vedno sem namreč povezoval staro slovensko umetnost s pojmom domovine in z zemljo, na kateri so ustvarjali naši ljudje. ... Obiskoval sem cerkve kot umetnostni zgodovinar, kot Slovenec in kot kristjan.“ Te besede je v svoji zadnji knjigi *Preden odidem* (Družina 1998) zapisal dr. Marijan Zadnikar, eden najbolj znanih slovenskih umetnostnih zgodovinarjev, od katerega smo se poslovili na god rožnovenske Matere božje, v petek, 7. oktobra, na ljubljanskih Žalah. Na pogrebu je nadškof Uran o njem dejal, da je „s svojim življenjem in delom v namo kulturno sakralno dedičino postavil te eno znamenje, ki ga bomo dolgo občudovali: svoje življenje.“ Bralec njegovih uvodnikov ali pa mimogrede zapisanih opazk ob strokovnih opisih, kjer izpove svoje slovenstvo ter nevsiljivo predstavi lastno duhovnost, bo ponosen, da je Slovenec in kristjan.

Za človeka široke kulture, velikega znanja ter bogate duhovnosti, kot je bil dr. Zadnikar, katoliška Cerkev, kljub morda kakšni grenki izkušnji z njo, ni bila nikoli le struktura ali tujek. Cerkev je poznal iz srečevanj s podeželskimi in mestnimi župniki, z obiskov v župniščih po Sloveniji in zamejstvu, iz strokovnih pogovorov s teologi in profesorji, pomenkov s cerkovniki in ključarji, zavzetimi prebivalci velikih in malih posesov, ki so molili v svojih cerkvicah, jih obnavljali ter vzdrževali. Te so bile zanj „katedrale slovenske vernosti.“ Iz takih vsakdanjih srečanj s slovenskim vernim človekom je raslo njegovo spoštovanje do krščanstva. Zmrzal, ki je po drugi svetovni vojni uspelo uničevala nekoč bogato in razvejeno versko življenje in ustrahovala pevne izobražence, posebno na pomembnih javnih mestih, se dr. Zadnikarja ni dotaknila. O, pač, ni prejel kakšnih visokih časti, ki so jih podeljevali revolucionarji, podiralci cerkva na Kočevskem, zato pa je bil deležen priznanj svojih bralcev in občudovalcev. In to mu je zadostovalo.

Ob tem velikem možu slovenske kulture, ki je videl, kje in kakšno mesto ima Cerkev v narodu, domovini in življenju posameznika, zbledijo tudi vsi zadnji očitki, ki so se zgrnili na cerkveno vodstvo ob zadnjem propadlem referendumu. Že takoj po razglasitvi prvih rezultatov je glasnik kontinuitetnih sil, „medijski guru“ Gustinčič, pokazal s prstom na Cerkev, da je pomagala k zmagi oz. uveljavitvi novega zakona. Ni minilo dolgo, ko je sledila te „ocena stanja“ v osrednjem slovenskem dnevniku, izpod peresa moža, ki je dolga leta krojil podobo Cerkve v prilogi tega časnika. To je bilo pisanje, vredno partijskega kongresa ali kakšne občinske konference ZK, spisov srečanj „minikoordinacije“ ali ocen republiške verske komisije. Nazadnje so v poreferendumskega obračunavanja s Cerkvijo v neki reviji poklicali na pomoč te sociologa, znanega po nestrpnosti in priletnosti v obračunavanju s Cerkvijo.

V Delu smo brali, da je katoliška Cerkev nenormalno obremenjena z antikomunizmom te petnajst let po koncu komunizma. „Diagnostik“ pravi, da zaradi slabe vesti iz vojnega in povojnega časa, v katerem Cerkev ni tvegala aktivnega upora. Nekaj podobnega je v svojih pregreth pisarijah zapisala tudi kolumnistka v ljubljanskem časniku v sveti jezi, ker si je Cerkev dovolila izjavo ob referendumu. Po njenem je „ZSMS razbijala enoumje v času, ko so bili v KC (katoliški Cerkvi) te modro tiho“.

Bodimo pozorni do zgodovinskih dejstev: takega pogroma, kot ga je doživela katoliška Cerkev v letih po drugi svetovni vojni, ni doživel nihče drug. Večina duhovnikov je bila v prvem desetletju skozi zapore, redovnicam je bilo prepovedano delo v javnih ustanovah (bolnišnice, šole, vrtci), naklado Oznanila in za njim Družine je določala oblast, drugih verskih časopisov ni bilo, premoženje so pobrali ali visoko obdavčili, učiteljem pa prepovedali javno kazati vernost, vodstveni kadri v gospodarstvu niso smeli biti verni (zloglasne „moralnopolitične“ kvalitete) ... Tudi otoplitev odnosov v šestdesetih in sedemdesetih letih prejšnjega stoletja je bila le navidezna. Cerkev je bila prestreljena s prisluškovanjem, oblast je imela svoje poročevalce (celo škof Grmič jim je poročal o sejah slovenskih škofov in obiskih pri papežu, beremo v dokumentih verske komisije), manjkalo pa tudi ni sodnih procesov (npr. leta 1975 proti urednikoma Družine). O osemdesetih letih dovolj pove dolgotrajno prizadevanje nadškofa Šuštarja za praznovanje božiča, za pravice do verske oskrbe v domovih za starejše, poboljševalnih domovih za mlade, bolnišnicah in zaporih. Očitek Cerkvi, da ni storila nič za rušenje preteklega sistema ali da je molčala, nima nobene zveze z resnico.

Smerno je, da imajo polna usta demokracije in medijske pluralnosti ljudje, ki so zvesto služili preteklemu sistemu in niso nikoli doživeli njegovih tikan in zatiranja. V ozadju vsega je seveda sovranstvo do Cerkve, ki jim ga je privzgojil nečloveški sistem. Tako ne morejo razumeti narave in poslanstva Cerkve v sedanjem svetu. Še najprej vztrajajo v svojih predsodkih. Če jih je v preteklosti motil „navzven spravljeni Šuštar“, nato „bojeviti Rode“, jih zdaj moti „ljudski Uran“ — pravzaprav jih moti to, da je Cerkev del slovenskega naroda in domovine, da se je zapisala na tisoč in en način v zgodovino in narodno kulturo in da je ni mogla izbrisati iz narodove duše tudi 45-letna načrtna proticerkvena politika. Očitek, da je Cerkev ujeta v preteklost, je pravzaprav njihova karakteristika: sami so ujetniki preteklosti in sodijo v ropotarnico, kjer so že spravljene Titove, Kardeljeve, Leninove in druge upodobitve ...

(Po Družini)

Korotka: pritožba na Evropsko sodišče

Narodni svet korotkih Slovencev (NSKS) je napovedal, da bo vložil pritožbo na Evropskem sodišču za človekove pravice v Strassbourgu, ker Avstrija te vedno ni uresničila razsodbe ustavnega sodišča o dvojezični topografiji iz leta 2001.

NSKS se pri tem sklicuje na 8. člen Evropske konvencije o človekovih pravicah glede pravice posameznikov do družinske in zasebne sfere ter komunikativnega okolja. O pritožbi bo najprej odločalo avstrijsko ustavno sodišče.

Kot je sporočil predsednik NSKS Matevž Grilc, nova pritožba temelji na ekspertizi profesorja za pravo na dunajski univerzi Hannesa Tretterja. Po njegovih navedbah Avstrija z nepostavitvijo dvojezičnih krajevnih napisov diskriminira pripadnike narodne manjšine. Ti imajo pravico, da je ozemlje, na katerem živijo, označeno z dvojezičnimi krajevnimi napisi. Avstrija naj bi z nepostavitvijo

dvojezičnih krajevnih napisov kršila določila 8. člena Evropske konvencije o človekovih pravicah glede pravice do zasebne sfere.

Pred pritožbo na evropskem sodišču bo o zadevi moralo odločiti avstrijsko ustavno sodišče. Zato je NSKS v petek vložil pritožbo 47 prebivalcev vasi Libuče pri Pliberku na avstrijskem Korotkem, ki za svoj kraj zahtevajo dvojezične topografske oznake. „Pritožbo je vložilo precej več kot deset odstotkov libuškega prebivalstva,“ je opozoril Grilc. V Libučah je na popisu prebivalstva leta 2001 slovenščino kot pogovorni jezik sicer navedlo 36,9 odstotka prebivalstva.

Če bi avstrijsko ustavno sodišče ugodilo zahtevi Libučanov, bi bila pot do Evropskega sodišča za človekove pravice nepotrebna. Glede možnosti pritožbe na evropskem sodišču pa so po mnenju pravnega strokovnjaka Tretterja

odprte vse možnosti, ker naj bi s tem „oralni ledino“. Kot je pri tem te dodal podpredsednik NSKS in odvetnik Rudi Vouk, bi prednost ugodne odločitve evropskega sodišča bila tudi ta, da bi Avstriji ob neupoštevanju sodbe lahko grozile tudi denarne kazni. Poleg tega bi morali to vprašanje obravnavati tudi v drugih evropskih gremijih, s čimer bi se okreplil pritisk na Avstrijo.

NSKS v prihodnje namerava okrepiti tudi obveščanje drugih evropskih organov o problematiki dvojezičnih napisov. Tako se je delegacija NSKS 5. oktobra mudila pri Parlamentarni skupščini (PS) sveta Evrope (SE) v Strassbourgu. Še januarja prihodnjega leta pa nameravajo v PS SE vložiti pogajalska izhodišča, za kar potrebujejo podpise vsaj 10 poslancev iz petih držav in vsaj iz treh poslanskih skupin. Kot je danes potrdil predsednik NSKS Grilc, imajo podporo že zagotovljeno.

Vlada obiskala Gorenjsko

Vlada je v okviru obiskov po slovenskih regijah obiskala Gorenjsko, kjer se je predsednik vlade skupaj z ministri seznanil s tamkajšnjimi težavami in možnostmi za hitrejši razvoj. Premier Janez Janša je na novinarski konferenci na Bledu med drugim poudaril, da v regiji obstaja bistveno več razvojnih potencialov, kot jih je dejansko izkoriščanih. Zaradi tega se je regija, ki se lahko pohvali s tradicionalno močno industrijo, v zadnjih letih razvijala počasneje od nekaterih drugih slovenskih regij. Ministrski zbor je obisk sklenil s srečanjem z gorenjskimi župani in predstavniki gospodarstva.

Velik razvojni potencial Gorenjske je turizem, precejšnje možnosti za regijo pa se bodo odprle z dokončanjem avtocestnega omrežja. Gorenjski avtocestni krak bo končan v letu 2008. Vlada je v proračunu za leti 2006 in 2007 znatno povečala obseg sredstev za nekatere projekte.

V zvezi z izgradnjo gorenjskega avtocestnega kraka je Božič pojasnil, da je trenutno v gradnji odsek Šentvid - Koseze, iteje pa se tudi tehnične rešitve za navezavo Celovške ceste na ta odsek, ki naj bi bil odprt predvidoma prihodnje leto.

Za gorenjsko regijo sta pomembni tudi obvoznici v Škofji Loki in na Bledu. Glede škofjelotke obvoznice je Božič dejal, da je projektno-tehnična dokumentacija končana, trenutno pa te potekajo pogovori o nakupu zemljišč. V letu 2006 je za izgradnjo te obvoznice predvidenih 790 milijonov tolarjev, leto kasneje pa 900 milijonov tolarjev, medtem ko znana celotna investicijska vrednost 6,5 milijarde tolarjev.

Minister za lokalno samoupravo in regionalno politiko Ivan Žagar se je v Škofji Loki srečal s predstavniki gorenjskih občin in jim zagotovil, da vlada načrtuje ustanovitev pokrajin, ki bodo pomenile decentralizacijo države in omogočile razvojno priložnost tako za gorenjsko kot druge regije.

Janša pa je na Bledu poudaril, da se bo Slovenija na kohezijske regije morala razdeliti v primeru, če pogajanja o prihodnji finančni perspektivi EU za obdobje 2007-2013 ne bodo končana do konca letnjega leta ali začetka prihodnjega.

Minister Žagar je predstavnike gorenjskih občin pozval, da pospešijo postopke v zvezi s

črpanjem evropskih sredstev v aktualni finančni perspektivi. Občinam je tudi svetoval, da nadaljujejo z aktivnostmi glede priprave projektov za prihodnjo finančno perspektivo, pri tem pa določiti jasne prioritete.

Premier Janša je sicer skupaj z ministrom za gospodarstvo Andrejem Vizjakom ter ministrom za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo Juretom Zupanom v Kranju odprl nov poslovno-proizvodni objekt Savine gumarske družbe Savatech.

Največ vprašanj, ki so jim namenili pozornost na srečanju vlade z gorenjskimi župani in gospodarstveniki na Bledu, pa se je nanajalo na javno-zasebno partnerstvo, razvoj infrastrukture ter razvoj turizma in podeželja. Prav tako so precej pozornosti namenili ustanovitvi nove obrtne cone in tehnoloških parkov, možnosti brezplačnega prenosa premoženja države na lokalno skupnost, financiranju lokalnih skupnosti in regionalnemu odlaganju odpadkov.

Kacin predsednik LDS

Novoizvoljeni predsednik LDS Jelko Kacin je zelo vesel, da je največja opozicijska stranka predsednika in podpredsednika dobila že v prvem krogu. „LDS je preko delegatov pokazala, da je tukaj res politična volja, da se vzpostavi sodelovanje in da se nam javnosti sporoča jasna in razumljiva sporočila,“ je dejal Kacin v izjavi novinarjem po izvolitvi. Vladajoči koaliciji pa je sporočil, da se mora bati LDS, „ker bomo trdni in argumetirani v svojih nastopih“.

Kacin je poslanec v Evropskem parlamentu in namerava zadržati to funkcijo. Predsednik dr. Drnovšek se v volitve ni hotel mepati.

GLEJ...

100-LETNICA R. SMERSUJA..... 3

INTERVJU Z MIHOM GASERJEM 3

LEPA MLADINSKA DNEVA..... 4

DVA RAZLIČNA SLOGA

ALOJZ REBULA

Benedikt XVI. je kljub svoji veliki ponižnosti imel več kot dovolj razlogov, da bi svojemu nekdanjemu kolegu na univerzi v Tübingenu Hansu Küngu, ko ga je (če ga je ...) zaprosil za avdienco, odgovoril z zvanečim „ne“. S svojimi knjigami in nastopi je ta presamozavestni teolog spodbijal temelje prav tiste katoliške vere, katero je bil kardinal Ratzinger kot prefekt Kongregacije za verski nauk dolžan braniti. Do velikega Janeza Pavla II. je bil Küng ozkosrčno neizprosni: očital mu je, kar se mu je dalo kot papežu očitati, tja do smetne trditve, da je zamoril vse življenje v katoliški Cerkvi. A ne nekaj je bilo, kar bi bilo moralo izkoptati prepad med nekdanjima kolegoma in prijateljema: Küngova izjava, da je izvolitev kardinala Ratzingerja za novega papeža „velika zmeta“.

Si je po vsem tem res upal zaprositi za avdienco? Če si je, potem daje ta poteza misliti na lastnost, ki jo je

ob visoko inteligentnem mislecu in nedvomnem kristjenu težko zapisati s pravim imenom, a ki gotovo nima kaj opraviti s človeško uvidevnostjo.

Toda morda Hans Küng ni zaprosil za sprejem. Zdi se mi celo verjetneje, da je namig prišel od Benedikta. V tem primeru je ta človek dal ne en dokaz, koliko se mu prilega tista inkvizitorska maska, ki mu jo je protikatoliški tisk natikal. A tu velja podčrtati ne nekaj. Rimskemu dopisniku Dela Tonetu Hočevanju, sicer do Cerkve dosti objektivnejšemu poročevalcu, kakor bi človek od tega časopisa pričakoval, se je zapisalo, da je bilo zadevno vatikansko sporočilo „kratko in skopo, podobno novicam o srečanjih ideoloških nasprotnikov v nekdanji vzhodni Evropi oziroma o disidentih, ki jih ni bila navada omenjati“.

Sam bi rad vedel za en sam primer, ko je kakšen komunistični mogočnej v vzhodni Evropi sprejel na pomenek kakšnega disidenta iz partijskih vrst. Za Stalina vemo, koliko in na kakšen način se je pogovarjal z

disidenti. Po Kominformu je disidente čakal justični umor, od Madžarske do Črne. Kar pa se tiče Titovega „socializma s človeškim obrazom“, je disidenta čakala, če ne fizična, pa vsaj civilna smrt. Ali pa je kdaj Tito sprejel na „prijateljski pomenek“ — tako je bilo uradno označeno srečanje med Benediktom XVI. in Küngom — svojega nekdanjega sodelavca Milovana Djilasa? Je v Sloveniji Kardelj sprejel „na prijateljski pomenek“ Edvarda Kocbeka? Mitja Ribičič Staneta Kavčiča? Tudi v samoupravnem socializmu je bila odločitev za disidentsvo odločitev za civilno izginotje. Za javnost nisi več obstajal. Nisi smel biti imenovan. Obstajal si samo za Udbo, za njeno strupeno prežanje na vsak tvoj gib.

Še se najde kdo na Slovenskem, ki groteskno primerja Cerkev in Partijo. Srečanje Benedikt XVI. — Küng kaže, koliko je mogoče danes slog Kristusove Cerkve in slog Leninove Partije primerjati.

(Po Družini)

IZ ŽIVLJENJA V ARGENTINI

STONE MIZERIT

Trenutek resnice je pred nami. To nedeljo bo ljudska volja odločila smer po kateri bo stopala država prihodnji dve leti ... in verjetno ne potem.

Pozabljena obletnica. Zadnji teden je volilna kampanja dosegla vrhunec. Tako močan je bil ta zagon, da je obletnica ključnega dogodka v moderni argentinski zgodovini prešla skoraj neopazena. V ponedeljek 17. oktobra je poteklo 60 let nekoč najbolj opevanega ljudskega podviga. Tega dne leta 1945 je delavstvo napolnilo majski trg in od tedanje vojaške vlade zahtevalo svobodo aretiranega polkovnika Perona. Ljudski upor je bil uspešen, dosegel Peronovo svobodo in njegovo vrnitev na vladni položaj in pomenil začetek peronizma. Datum je ostal zapisan v zgodovini kot „dan zvestobe“.

Zvestoba komu ali čemu. Šestdeseta obletnica najde peronizem v enem najbolj žalostnih trenutkov. Nič ne ostane od stare mistike. Ni bilo množičnih zborovanj; niti nismo zasledili običajnih spominskih oglasov sindikalnih organizacij v dnevnikih; stranka je globoko razklana in čeprav je peronizem na vladi in bo vsaj ne nekaj časa, o prvotni peronistični ideologiji ni ne duha ne sluha. Kolikor ostaja zvestobe, se ta omeji le na ime, na grb, za katerega last teče huda borba, in na glasove, za last katerih je borba ne hujša. A to ne preseneča. Odkar je Menem ožigal svoje nasprotnike čet, da so „ostali v letu 45“, je bilo mistike konec. Vprašanje je le, koliko časa bodo glasovi ne zvesti imenu, ki je razkosano in v lasti občasnih oportunistov.

Različne volitve. Čeprav je parlamentarni značaj volitev veljaven po vsej državi, volitve niso povsod enake. Najbolj popolne so v provinci Buenos Aires, kjer volijo narodne poslance in senatorje, provincijske poslance in senatorje ter nad tisoč občinskih svetnikov. V provinci La Pampa, na primer, pa volijo samo tri narodne poslance. V Mendози, poleg 5 narodnih in 24 provincijskih poslancev ter 22 občinskih svetnikov volijo referendumsko ne za DA ali NE ustavni spremembi. Kakšna pa je razlika v važnosti posameznih volilnih okrožij kaže dejstvo, da bo samo iz province Buenos Aires izšlo 35 narodnih poslancev, iz prestolnega mesta 13, iz Santa Fe 9 in iz Mendoze 5. V vseh treh zadnjih okrožjih napovedujejo vladni poraz, v ostalih zmago. Zmagoviti pohod Kichnerja bo tako precej zasenčen.

Do zadnjega diha. Važnosti volitev pa nihče ne zanika. Koliko stavijo na izid je jasno iz napa, ki do zadnjega trenutka razburja duhove vseh vple-

tenih. Nihče ne pozna meje, ko gre za glasove. Tako smo lahko videli bogatega industrijalca Macrija, kako se sprehaja po bednih naseljih prestolnega mesta, ali pa levičarskega predsednika, ki je lovil glasove izpred oltarja narodnega svetinca v Lujanu, se izjavljaj za katoličana in istočasno napadal „določene cerkvene kroge“. Tudi ni manjkalo pocestnih spopadov v boju za najbolj vidne zidove za volilne napise, ki so zahtevale težke rane nasprotnih si peronistov. Pač, demokracija v najbolj primitivnem izrazu.

In potem? Nedeljske volitve ne bodo zaključek tega boja. Problemi pa, ki sicer obstojajo a smo bili do njih kot otopeli, bodo prišli le ne bolj do izraza. Pozitivno bo sicer že to, da bo celotna vlada lahko zapustila volilne tribune in se znova posvetila reševanju omenjenih problemov. Vprašanje tarif javnih storitev, pa ne zunanjega dolga, investicij, brezposelnosti in cene dolarja so le najvažnejše točke, na katere smo pozabili v teku te kampanje. In po slavju zmage ali objokovanju poraza nas čaka kruta realnost, katero bo seveda bolj trpel narod kot pa vlada. Morda pa bomo našli tudi nekaj več socialnega miru, ko se bodo končale stavke, saj so po vladnem domnevanju sindikati izkoristili predvolilno dobo, da so z večjo silo pritiskali za doseglo boljše plač in delavskih ugodnosti. Vendar ostaja vprašanje, če je ta domneva pravilna.

Realna družba. Lahko sanjamo o svetli prihodnosti, lahko zaupamo v obljube kandidatov, a realno življenje nam kaže drug obraz. Ta je na primer nevelo ropov in posilstev, ali pa preveč natrane jetniknice, v katerih ne vlada ne red ne zakon in pogosto prihaja do dogodkov, kot pretekli konec tedna v Magdalen, kjer je v spopadu med nasprotnimi skupinami prišlo do požara in je zadušenih umrlo 32 jetnikov. Koliko let že vemo za krizo v zaporih in tudi v varnostnih organih, ki so zadolženi za red v jetniknicah. Je kdo v zaporednih vladah enega in drugega predznaka, od vojaških do civilnih, resno vsaj skušal urediti zadevo?

Prikrajzani ne za to. Te dni se je tudi zvedelo, da bo po odločitvi papeža Benedikta XVI splotno zasedanje latinskoameriške rkofovske konference leta 2007 potekalo v Brazilu. Po zadnjem glasovanju v sklopu konference in po tradiciji, bi moralo zasedanje potekati v Argentini. Tako bomo tudi prikrajzani za papežev obisk. Razumljivi so razlogi, spričo nazadovanja katolicizma v sosednji državi, a v ustih ostane grenak okus ponovnega razočaranja.

Peterle o pripravah na evro in vstopu v schengenski sistem

V okviru tako imenovanih Evropskih večerov, ki jih prireja Mladinska iniciativa pri Slovenski kulturno gospodarski zvezi, je v goriškem Kulturnem domu predaval poslanec Evropskega parlamenta iz Slovenije Lojze Peterle (EPP/NSi). Na dobro obiskanem debatnem večeru je Peterle spregovoril o pripravah Slovenije na uvedbo evra in za vključitev v schengensko območje.

Peterle je poudaril, da je slovenska vlada zavezana ciljem, da se čimprej oziroma v letu 2007 vključi v schengensko območje in da uvede evro. „Strinjam se, da je to izziv, ki ga gre razmiriti tudi na področje kulture. V pristopnih pogajanjih pa ni bilo večjih problemov in je to dober obet za naprej. Hkrati je tudi za Slovenijo izjemno pomembno, da se t.i. schengenska meja pomika čimbolj proti jugovzhodu. To je pravzaprav dobro za celotno Evropo,“ je dejal Peterle.

„Ko bomo vstopili v schengensko območje in ko bomo imeli valuto evro, bomo zares zaživel evropsko in takrat bomo morali znati zgrabit priložnosti,“ je dejal Peterle.

Ob vsem tem pa bo po Peterletovem mnenju prišlo na dan nov izziv za Slovenijo, in sicer vključevanje v evroregije. Pobud na tem področju je ogromno, treba pa je najti najprimernejšo za Slovenijo, je dejal Peterle, ki se zavzema za t.i. projekt Alpe Adria. Danes namreč po njegovem mnenju ne živimo več v obdobju, ko se do Slovenije gojijo predsodki. Slovenijo bolje poznajo tudi na tujem italijanskem teritoriju, ki se ne sklene več pri Vidmu. Hkrati je v Sloveniji tudi veliko več italijanskih turistov. Zaradi vseh teh vidikov je vstopanje Slovenije v euroobmočje in Schengen po Peterletovem mnenju dejansko konec dolgih prizadevanj Slovenije za evropske povezave.

Večera s Peterletom so se med drugim udeležili slovenski konzul v Trstu Zorko Pelikan, predsednika krovnih organizacij Slovencev v Italiji Sergij Pahor in Rudi Pavlič, goriški pokrajinski odbornik za čezmejne zadeve Marinčič, slovenska svetnika v deželni svet Mirko Špacapan in Dolenc ter deželni tajnik stranke Slovenska skupnost Terpin.

Rupel o pismu Zagrebu

Zunanji minister Dimitrij Rupel je na zasedanju regionalnega partnerstva v Budimpešti med drugim komentiral odgovor na pismo hrvatske ministrice za zunanje zadeve in evropske integracije Kolinde Grabar-Kitarovič, v katerem je ta predlagala začetek pogovorov o arbitraži o meji na morju med državama. Kot je Rupel dejal, v pismu ne gre za zavrnitev arbitraže, ampak za zahtevo po izpolnjevanju določenih pogojev na hrvatski strani.

Na vprašanje, ali v tem odgovoru Slovenija zavrača

arbitražo o morski meji ali ne, je pojasnil, da če bi lahko začeli resno razmišljati o tem, bi morali izpolniti določene pogoje. „Tisti pogoji so tam navedeni. Saj se ne moremo pogajati, če določene stvari niso rešene,“ je povedal Rupel.

Tako je potrebno določiti predmet arbitraže, kraj in arbitre. V omenjenem pismenem odgovoru o stvareh, ki so doslej ovirale name sporazumevanje, pa krivda nikakor ni na slovenski strani. „Mi smo arbitražo ponujali že leta 1999, kot pite v tem pismu,“ je izpostavil.

Slovenski evrokovanci

Finančni minister Andrej Bajuk in guverner Banke Slovenije Mitja Gaspari sta na novinarski konferenci predstavila podobe novih slovenskih evrokovancev. Njihova posebnost bo, da bodo imeli ob zunanjem robu izpisan napis „Slovenija“, s čimer naj bi dosegli prepoznavnost ne le v domačem okolju temveč tudi drugod po Evropi, je povedal Bajuk.

Na slovenskem kovancu za dva evra bo podoba Franceta Prešerna, na kovancu za en evro pa Primož Trubar. Na kovancu za 50 centov bo upodobljen Triglav, za 20 centov lipicanci, za 10 centov

Plečnikova zamisel slovenskega parlamenta, za pet centov Groharjev Sejanec, za dva centa knežji kamen in za en cent torklja.

Vlada je z izgledom nacionalne strani slovenskih evrokovancev soglasna že konec julija, sredi tega tedna pa se je z njimi seznanil tudi pododbor za kovance, ki deluje v okviru Sveta EU v Bruslju, je ne povedal Bajuk. Gaspari pa je ocenil, da bo treba nakovati 230 milijonov kosov evrokovancev s slovensko nacionalno stranjo v skupni vrednosti okoli 80 milijonov evrov. Kovnico nameravajo izbrati z javnim razpisom.

Uradni izid referendumu

Republika volilna komisija (RVK) je na seji 14. oktobra potrdila uradni izid naknadnega zakonodajnega referendumu, na katerem so državljanke in državljani potrdili zakon o Radioteleviziji Slovenija.

S tem je stekel postopek razglasitve zakona, ki ga sicer DZ sprejel 15. julija. Po objavi uradnega izida - RVK je ugotovila, da je na referendumu skupaj glasovalo 504.925 volivcev, od katerih se jih je 50,30 odstotka izreklo za zakon, 48,92 odstotka pa proti - so predstavniki komisije poročilo izročili predsedniku DZ Francetu Cukjatiju.

V skladu s 24. členom zakona o referendumu in ljudski iniciativi bo državni zbor poslal zakon, ki je bil potrjen na naknadnem referendumu, predsedniku republike v razglasitev in v objavo takoj po preteku pritožbenega roka. Zoper poročilo RVK o izidu glasovanja na referendumu lahko namreč vsak glasovalec vložiti pritožbo v treh dneh po objavi poročila v uradnem listu. V primeru pritožbe bo o njej odločilo vrhovno sodišče.

Evrobarometer

Slovenci podpirajo tako članstvo Hrvatske kot tudi Turčije v Evropski uniji, kažejo na Evropski komisiji v Bruslju objavljeni popolni rezultati Eurobarometrove spomladanske javnomnenjske raziskave.

Vstop Hrvatske v EU podpira 64 odstotkov Slovencev, proti jih je 31 odstotkov, vstop Turčije pa podpira 53 odstotkov, medtem ko je proti 40 odstotkov Slovencev.

V obeh primerih je Slovenija nad povprečno podporo v EU.

V celotni povezavi vstop Hrvatske podpira 52 odstotkov državljanov, proti pa jih je 34 odstotkov, razkriva Eurobarometer. Pri Turčiji je sicer slika obratna: kar 52 odstotkov torej jasna polovica državljanov EU vstopu velike muslimanske države med Evropo in Azijo nasprotuje, podpira pa 35 odstotkov.

SLOVENC V ARGENTINI

OBLETNICA

100 let rojstva
Rudolfa Smersuja

Skoraj gotovo se tega datuma ne bodo spominjali v Sloveniji. Ni nam znano, da bi odkrili kakšno spominsko ploščo ali po njem poimenovali ulico. Spoznanje in priznanje domovine do dela pisateljev in sploh kulturnih delavcev Slovenske politične emigracije ne ni doseglo njenih političnih osebnosti. In vendar spada gospod Rudolf Smersu v prvo vrsto ljudi, ki so prijeli za politično delo že pred vojno, bili odločilni v dobi revolucije ter po begunstvu postavili temelje in vodili slovensko skupnost v Argentini.

Rudolf Smersu je bil eden redkih javnih delavcev in narodnih voditeljev izpred druge svetovne vojne, ki je imel zadostne, da je dočkal to, za kar je vse življenje delal: za svobodno in samostojno Slovenijo. Rodil se je 19. oktobra 1905 v Ljubljani. Študiral in diplomiral je na pravni fakulteti. Leta 1931 se je poročil z Josipino Klančar: rodili so se jima trije otroci: Miha, Jurij, Marjeta in Alenka.

V času pred drugo svetovno vojno je deloval v mladinskih katoliških organizacijah, nato v akademskem Orlu in Zarji. Kasneje je posvečal veliko dela organizaciji mladine in predaval na številnih političnih sestankih in tečajih. Sodeloval je v slovenski Katoliški akciji in bil odbornik v prvem Narodnem odboru KA.

Sindikalno delo ga je vedno zanimalo. Leta 1931 je postal prvi referent okrožnega urada za zavarovanje delavcev v Ljubljani. Ko se je Jugoslovanska strokovna zveza začela vedno bolj naslanjati na komunistično partijo je bil med ustanovitelji nove Zveze združenih delavcev, ki jo je postavil na trdne katoliške temelje in v njej vodil odločno borbo proti komunizmu.

V politiki je postal viden leta 1933, ko je v času diktature kralja Aleksandra postal član pirinajstorice, ki je v ilegali vodila Slovensko ljudsko stranko (SLS). Zasedal je razna mesta v strankarski strukturi, dokler ni bil leta 1938 izvoljen za poslanca za ljubljansko okolico. V beograjskem parlamentu se je ukvarjal zlasti z delavsko zakonodajo in pravicami.

Takoj po napadu Nemčije na kraljevino Jugoslavijo je postal voditelj Slovenske zaveze, ilegalne organizacije SLS, ki se je pripravljala na oborožen odpor. Takrat je tudi tesno sodeloval z drugim poslancem SLS, Milom Staretom in njegovim ilegalnim listom Svobodno Slovenijo. Na vodstvu Slovenske zaveze je ostal do leta 1943, ko ga je nadomestil major Marko Bitenc. Komunistični VOS je mnogokrat



stregel po njegovem življenju, a božja volja ga je ohranila. Sodeloval je pri ustanovitvi varnih straž ter Slovenske legije. Dne 3. maja 1945 se je na Taboru v Ljubljani udeležil seje slovenskega parlamenta, na katerem je bila oklicana slovenska narodna država v okviru federativne Jugoslavije.

Po koncu vojne in pod zmagi komunistične revolucije se je najprej umaknil na Koronko, potem pa v Italijo, kjer ga najdemo v taboriških Monigo, Servigliano, Senigalia in Barletta. V zadnjih dveh je bil tudi predsednik taboriškega odbora. Leta 1948 je z družino emigriral v Argentino, kjer si je služil kruh najprej kot tovarniški delavec, nato pa kot državni uradnik do upokojitve.

Takoj po prihodu je aktivno posegel v delo slovenske skupnosti. Poleg organizacijskih posegov je odločilno sodeloval pri Družabni pravdi, ki je prva leta družila strokovno katoliško delo v emigraciji, izdajala istoimenski list in razne strokovne knjige, papirne socialne okrožnice in pripravljala Socialne dneve.

Dolgo let je bil odbornik Društva Slovencev, sedaj preimenovanega krovnega društva Zedinjena Slovenija. Predaval je po raznih Domovih, društvih in mladinskih organizacijah. Ko so se po Velikem Buenos Airesu pričeli ustanavljati naši skupni Domovi, je aktivno sodeloval pri organizaciji Slovenskega doma v San Martinu. V tem okraju je tudi poiskal dom za svojo družino.

Nadaljeval je tudi politično delo. V SLS je bil član načelstva. Zaradi globokega poznanja strankarskega dela in dobre zveze z ostalimi demokraskimi strankami je po smrti predsednika Narodnega odbora za Slovenijo (slovenske vlade v izseljenstvu) bil imenovan za njegovega naslednika. Delo je opravljal z vsem trudom in uspehom vse dotlej, ko je Slovenija postala samostojna in svobodna in je v njej spet zavladala demokracija. Takrat je razpustil Slovenski narodni odbor, ki je predstavljal na voliču izvoljeno vodstvo, in vrnil ljudski mandat slovenskemu narodu.

Bil je tudi aktiven s peresom. Svoje opise in mnenja je objavjal v našem tedniku in v Zbornikih Svobodne Slovenije, Družabni pravdi, Vestniku društva slovenskih protikomunističnih borcev, Ameriški domovini in drugih emigrantskih listih. Več let je bil tudi odbornik Počitniškega doma dr. Hanželiča. Kot skromen izraz hvalečnosti za vse to delo mu je društvo Zedinjena Slovenija leta 1995 podelilo svoje posebno priznanje.

Pod težo let se mu je zdravje krhalo. Svoja zadnja leta je preživel v domu sv. Vincencija v Slovenski vasi v Lanusu. Dočkal je še sedmo obletnico tako ljubljene slovenske države. 27. junija 1998 pa je odšel po zaslužen plačilo k Bogu.

Verjetno ne bomo nikdar v polnosti dojeli vse, kar je pokojni Rudolf Smersu delal in trpel za slovenski narod. Poklanjamo mu le ta skromen spomin ob stoletnici njegovega rojstva.

NAŠA SKUPNOST ŽIVI

V sredo, 28. septembra zvečer je bila v Slovenski hiši seja voditeljic slovenskih ljudskotolskih tečajev.

Isti dan popoldne je bil duhovniški sestanek, prav tako v Slovenski hiši.

V petek, 29. septembra je Mutual Sloga priredila v Slovenski hiši dodatni tečaj ceremoniala in protokola.

V soboto, 1. oktobra je bila v Slovenski cerkvi Marije Pomagaj molitvena ura pod geslom „Evharistija je vir in vir našega življenja in dela“. Molili smo za nove duhovniške in redovniške poklice med nami.

V nedeljo, 2. oktobra so pri Svetogorski Kraljici praznovali 29. obletnico obstoja. Po petih litanijah Matere božje in blagoslovu ter sv. maši je bilo maziljenje bolnikov.

Isto nedeljo je imelo v našem domu v San Justu Društvo upokojencev svoje kosilo.

Prav tako isti dan je bil na Pristavi v Castelarju 35. mladinski dan. Po tekmah, dviganju zastav, sv. maši, kosilu in kulturnem programu je bila prosta zabava ob spremljavi skupine „Charles T“.

V soboto, 8. oktobra je Zveza žena in mater s Pristave priredila kuharski tečaj pod vodstvom Karoline Potočnik. Isti dan zvečer pa je bilo okužanje vina v režiji Poldeta Goloba.

V nedeljo, 9. oktobra, smo praznovali misijonsko nedeljo.

Prav isti dan je Naš Dom San Justo praznoval 49. obletnico. Program se je začel ob 8. uri s sveto mašo in se nadaljeval ves dan. Slavnostni govor je imela gđc. Angelca Klanček.

D-ova za tisk. ref. ZS

Pomembna b

Kakšno naključje!
Kdo bi si mislil?

Bog
Bližnji
Beseda

Za tiste ki verujemo v Boga, v katerikoli veroizpovedi, se vrednostna lestvica začneja z Njim.

Bližnji pa je prvi za Njim.

Čudovita beseda, nas veže na obe strani — kvizku in horizontalno med nami. Saj jaz sem tudi bližnji. Za neverujoče pa velja solidarna horizontalnost.

Prelepa je vloga črke b. Z njo izgovarjamo vse pomembne geste bližnjega, ki nas bodri, budi, boža, blagoslavlja, brani ...

Kako naj ne bi ljubili naše besede, ki nam toliko neprecenljivega nudi z začetnico b!

Mara Črnak Sánchez

RAZGOVOR: REŽISER MIHA GASER

„To igro lahko primerjamo
s Shakespearovim Hamletom“

Pred obletnico na Pristavi smo obiskali našega znanega javnega delavca. Razpletel se je sledeč pogovor.

Zvedeli smo, da pripravljate igro. Katera je?

Tako je. Pripravljamo odsko delo Bratka Krefta „Velika puntarija — dramska kronika iz leta 1573“.

Ima igra kako posebnost?

Posebnost te predstave bo v tem, da sem originalno igro priredil za oder na prostem in dodal nekaj besedil, da lahko nastopa več igralcev. Čeprav bo uprizoritev sovpadla z obletnico Pristave, bodo sodelovali igralci iz skoraj vseh slovenskih domov, saj je igra tako množična, da nudi možnost sodelovanja vsem ljubiteljem gledališke umetnosti.

Je ta igra del kakega ciklusa?

Na Pristavi sem pred več kot dvajsetimi leti pričel ciklus slovensko-slovenske zgodovine, katerega sem leta 1989 moral prekiniti zaradi bolezni. Prva igra tega ciklusa je bila Naša apostola, sledile so ji Kralj



Svetopolk, Poslednje ustoličenje in Jurij Kozjak. Prvo je avtor Petančič spisal za uprizoritev „pod milim nebom“, ostale sem za pristanjski oder pod ombujem (škoda, da ombuja ni več) priredil sam.

Zakaj ste izbrali prav to delo?

Za to dramo sem se odločil že, ko sem osnoval ta zgodovinski ciklus. - Pritegnila me je njena dramatična vrednost, odlični dialogi in popolna slika tedanjega zgodovinskega

položaja, tako političnega kot verskega. Kot dramsko delo bi jo po mojem mnenju lahko primerjali s Shakespearovim Hamletom.

Ali ste jo za pristanjski oder morali kaj spremeniti?

V originalu ima igra pet dejanj, katera se odigravajo na

pirih različnih pristanišč. Ker na našem odru na prostem ni možno menjati scene, sem pristanišča omejil na tri, tako se bosta prvo in tretje dejanje vrtila pred domov Matije Gubca, tretje pa pri zidanici pri Stubicah.

Bi lahko povedali kratko vsebino?

Igra predstavlja veliki kmečki upor, pri katerem so bili soudeleženi uporni kmetje od Koronke do Jadrana, pa od Primorske do Srbije. Politični vodja tega upora je bil Hrvat Matija Gubec, glavni vojaški poveljnik in strateg pa Slovenec Ilija Gregorič. Proti grofom se je takrat dvignilo čez 80.000 kmetov, ki so si hoteli pridobiti nazaj svoje pravice (staro pravdo).

Bo igra torej uprizorjena dvakrat, 29. in 30. oktobra?

Da, igrali jo bomo dvakrat in sicer res za Pristanjski dan, čeprav prvotno ni bil tak moj namen. Na predvečer sicer bo predstava ob 19.30 uri.

Vas je morda kdo gmotno podprl?

Poleg podpore odbora Društva Slovenska Pristava, bomo letos prvič prejeli podporo Ministrstva za kulturo Republike Slovenije, ki je od osemdesetih možnih točk prisodilo našem projektu triinsedemdeset točk (med devetinsedemsetimi projekti je bila najvišja ocena 75 točk). Ker so stroški predstave zares visoki in podpora Ministrstva za kulturo, ki je sicer odobrilo zaproseno vsoto, ne bo krila vseh izdatkov, je pristanjski odbor primoran za obe predstavi računati vstopnino.

Bi kaj dodali?

Rad bi, da bi s takimi nastopi poudarili važnost kulturne dejavnosti pri ohranjanju slovenstva, ker imam vtis, da zadnja leta prevladujejo med našo mladino športna tekmovanja, ki jih sicer zelo povezujejo med seboj, ne utrjujejo pa slovenske zavesti.

(Pogovarjal se je Matjaž Čeč)



Miha Gaser deli navodila pri vajah za to množično igro



PRISTAVA

„Gradimo na trdnih temeljih“

Kdor tudi med tednom kdaj obišče Slovensko Pristavo, je lahko v mesecu septembru opazil nenavadno vrvenje mladine. Kot pridne mravlje so dekleta in fantje prinašali karte, zaboje, les, pole papirja... Seveda, bližal se je mladinski dan, njihov dan. Petintrideset let je preteklo od prvega, obrazi so se menjavali, a v njih je bilo opaziti vedno isto zagnanost, isto navdušenje, isto veselje.

Lepo nedeljsko jutro 2. oktobra je pozdravilo športnike, ki so že zgodaj zjutraj pričeli s tekmami in sicer fantje v nogometu ter dekleta v odbojki. V končni nogometni tekmi je lanuško moštvo premagalo Sanhuzičane, v odbojki pa so dekleta iz San Justa premagala sanmartinsko ekipo in osvojila prvo mesto in pokal.

Ob pol dvanajstih so se vsi navzoči zbrali v kapeli, kjer je g. Franci Cukjati daroval sv. mazo, ki so jo lepo oblikovali mladi.

Sledilo je skupno kosilo. Pripravili sta ga gospe Ivanka Maček in Mari Schiffrer, pri žaru pa je trpel in se potil Tone Vivod.

Vse je lepo potekalo, a glej ga, vremena, pozno popoldne je potegnil čuden veter, prignal temne oblake in že so padle prve kaplje. In spet so mladi, ravno tako kot mravlje pred dežjem, tekali sem ter tja, nosili dele scenografije z odra na prostem v dvorano in obratno in se končno

vdali v usodo. Čeprav je sveta Roza že mesec dni prej praznovala svoj god, je mladim Pristavčanom vseeno poslala svoj tradicionalni „blagoslov“ iz nebes.

Po predhodnem organiziranju vseh nastopajočih skupin, se je na odru pričel kulturni program. Aleks Mele, predsednik pristavske SFZ, je pozdravil vse navzoče in med drugimi izrazil sledeče misli: „Dokler bo v nas mladih gorele le majhen plamen slovenskega čuta, bodo mladinski dnevi dokaz ljubezni do naših prednikov. Naša želja je, da bi se vsi mladi udeleževali mladinskih dejavnosti in s tem dosegli osebno in skupno rast. Tako bomo lahko kot sodelavci in, kar je še važnejše, kot prijatelji, naprej gradili na trdnih temeljih.“

To je bila tudi osrednja tema prijetnega prizora, ki so ga izvedli fantje in dekleta, mladi in mladenke ter učenci višjih razredov Prešernove šole. Besedilo zanj je napisal mladi Jožko Rožanec, katerega je Bog obdaril s pisateljsko žilico. V prizor sta bila vpletena tudi dva živahna plesa. Čeprav je bil prostor na odru zelo omejen, je bil prizor lepo prikazan in vse se je dobro izteklo.

Največjo zaslugo za dober uspeh je imela gospa Maruša Zurc Čeč,



katero so ob koncu nastopajoči in občinstvo nagradili s pravo ovacijo. Z njo so ji mladi pokazali, kako jo imajo radi in kako so ji hvaležni za ves trud in čas, ki jim ga, predvsem mladcem in mladenkam, nesebično posveča. Seveda tudi Jožko ni ostal brez burnega ploskanja. Želimo mu, da bi še naprej pridno uporabljal prežete talente, saj mu ne manjka ne duhovitosti ne lepe, pravilne slovenščine. Sledile so zahvale še vsem ostalim, ki so pri tej prireditvi sodelovali, predvsem gospo Ivanki in Mari, vsem mamicam, ki so prispevale pecivo ter Daniju Kocmurju in Aleksu Kogovniku, ki sta skupaj s številnimi pomagači pripravila scenski prostor.

Po končanem programu so se mladi in tudi drugi, ne tako mladi, zavrteli ob zvokih skupine „Charlies T“ in DJ-ja.

Pristavski mladinski dan je bil nov dokaz, da v mladih še tli slovenski duh. Zelo razveseljivo je bilo tudi to, da je predstavljen program slonel predvsem na besedilu. Starejši smo bili veseli, ko smo iz mladih ust slitali lepo domačo besedo, čeprav le na zvočnem posnetku. Slovenski jezik je velik del naše kulturne dediščine in vreden, da ga ohranimo. Zavedati se moramo, da je materin jezik dobrina, do katere imajo naši potomci vso pravico. Zato jim ga skrajno po svojih močeh posređovati. Ko bodo dorasli, nam bodo zanj iz srca hvaležni, saj bodo tako močneje povezani s svojimi koreninami.

Pristavska mladina — hvala za lep dan in korajžno naprej!

ASG

In še bomo plesali...

Odkritje Amerike je prineslo kratek dopust in počitek. Nekateri so ta čas izrabili za počitnice, drugi za urejanje doma, tretji pa za kulturo. Občina Ituzaingó je tudi letos organizirala sedmo razstavo narodnosti. Še Slovenci smo bili povabljeni da pokažemo lepote in navade naše domovine. To odgovornost je prevzela folklorna skupina mladih s Pristave.

Že v petek so se zbrali v domu da so vse natančno organizirali. Pred vajo smo mamicе pekle kruh, dekleta pa orehove rogljičke. Še fantje so pomagali olupiti vsa jabolka in jih naribati. Kar z veseljem jih je bilo gledati!

Ves konec tedna je lepo vreme je privabilo množico



Ljudi ki se je vrstila dan za dnem. Vljudno so jim naši mladi ponujali dobrote in odgovarjali na različna vprašanja. Se slovenske glasbe ni manjkalo. Vse je potekalo v redu in medsebojnem sodelovanju.

Vsak dan je imel drugačen program na odru ki je bil pripravljen prav za to priliko. Naši mladi so bili na vrsti v ponedeljek popoldne. Pod vodstvom Marcela Carteja so zaplesali venček Gorenjskih plesov. Gledalci so z zanimanjem sledili nastopajočim in z močnim aplavzom pokazali da so bili res presenečeni in zadovoljni s predstavo.

Srečali smo se z znanci ki živijo v tisti okolici. Tudi debate ni manjkalo, dokler ni sonce zšlo.

Nato je bilo treba vse pospraviti s srečnim razpoloženjem saj je vse odlično uspelo. Upamo da bo ta skupina mladih vztrajala in nadaljevala pot njihovih starih.

S slovensko folkloro pokažemo ljudem naše navade in kulturo. Glasba, plesi, narodne noče so znaki naše zgodovine zato jih je treba gojiti še naprej.

M.K.



NAŠ DOM, SAN JUSTO

44. Mladinski dan - Združeni v bodoči rod

V nedeljo 11. septembra je mladina Narega doma praznovala 44. mladinski dan. Zbrali smo se ob 8. uri v sanhuzički stolnici, kjer smo se udeležili slovenske mladinske mase. Daroval jo je pater Alojzij Kukovica. Po končani masi smo se zbrali v Domu, kjer je bilo najprej za dviganje zastav ob petju obeh narodnih himen. Takoj nato so se začele tekme v odbojki.

Hitro so tekle ure in za opoldan je bilo poskrbljeno tudi kosilo v spodnjih prostorih Narega doma.

Težko smo dočakali kulturni program,

saj smo slitali, da bo nekaj drugačnega. Mladina Narega doma si je zamislila in izvrnila izvrjno in odlično predstavo. Razmišljali so, kaj bi bilo potrebno, da se zagotovi obstoj naše slovenske skupnosti v deželi pod Južnim križem. Obiskali so izvrstnega znanstvenika, raziskovalca profesorja ter njegovega pomočnika (Blaž Miklič, Stanko Jelen), da bi izumila formulo, ki bi nam zagotovila zaželjeni uspeh.

Uvod so pripravile mladenke z vajo s svetilkami. Živahno so se lučke poigravale in nas tako popeljale k predstavitvi nepogrejljive sestavine formule: to so naši otroci. Profesor je predlagal naj učenci Balantičeve šole, ki predstavljajo vrednote, ki jih stari predajajo mladim rodovom, dodajo s svojim nastopom kar je potrebno za recept. Z nastopom na kotalkah so otroci prikazali odlično vajo, ki nas je popeljala k preizkušnji iskane formule. Nastopila so dekleta v obliki avtomatov: roboti niso bili popolni. Raziskovalec je premislje-

val česa še potrebuje recept, kaj neki naj bi še dodal, da bi formula bila uspešna? Takrat se mu je posvetilo: imeli so luč, moč, mlajše rodove ... manjkalo pa je bistvo: slovenski duh. Poskus je bil kronan z uspehom. Otroci in mladi so s slovenskim plesom nakazali uspešno kombinacijo, ki nam zagotavlja — kot je povedal Matjaž Štrubelj — da če se združi navdušenje in volja mladih s podajanjem vrednot starejših, če drug ob drugem skupno delamo, potem bo ta formula dolgo časa uspešno delovala.

Za zaključek programa se je mladina zahvalila vsem, ki so jim pomagali in priskočili na pomoč, da je 44. mladinski dan gladko potekal in se tudi srečno in veselo zaključil. Zahvalili so se gospem, ki so pripravile krofe in okusno kosilo; možem, ki so bili zaposleni pri žaru; Toneu Oblaku za sceno in vsem, ki so pripravili točke za kulturni program. Ti so bili: Veronika Kržinik, Nadja Žgajnar, Monika in Andrea Keršič, prof. Andrea Lipuček Bonino, prof. Jure Urbančič, Matjaž Maruščič, prof. Mirjam Mehle Javoršek, Bernarda Juhant, Lučka Groznik, Marija Zupanc Ur-

bančič in Andrejka Puntar. Za luč in zvok so pa poskrbeli Marko Štrubelj, Andrej Šuc in Ivan Albreht.

Razdelili so tudi pokala zmagovalcem športnih tekem in sicer dekletom in fantom Narega doma San Justo.

Preskrbljeno je bilo tudi za dobro družbo, prijetno vzdušje in za zabavo, tako da smo se še nekaj časa mudili v Naregem domu in vsem in vsakemu izmed nastopajočih in odgovornih za pripravo in izvedbo mladinskega dne iskreno čestitali. Zabeležili smo si tudi srečanje čez leto dni, na 45. mladinskem dnevu.

TIM



NOVICE IZ SLOVENIJE

V BOJ PROTI PTIČJI GRIPI

Evropska zveza je prepovedala uvoz žive perutnine in perja iz Turčije, potem ko je država potrdila več primerov okužbe z virusom ptičje gripe. Na ministrstvu za zdravje so povedali, da za primer pandemije ptičje gripe že pripravljajo nacionalni načrt za ukrepanje, republika veterinarska uprava (VURS) pa je nemudoma obvestila uradne veterinarje na mejnih veterinarskih postajah začela izvajati ukrepe iz ustrezne evropske odločbe. Trenutno se izvajajo tudi ukrepi, ki omogočajo hitro odkrivanje obolenja pri pticah, preprečujejo prenos in širjenje bolezni med pticami ter prenos med pticami in človekom.

PO AVTOCESTI V SLOVENSKE GORICE

Predstavniki Družbe za avtoceste RS in štirih slovenskih gradbenih podjetij so v Svetem Juriju pri Ščavnici podpisali pogodbo o izgradnji prvih petih kilometrov avtocestnega odseka Maribor-Lenart in 2,8 kilometra trase Pesnica-Zrkovska cesta. Odseka sta funkcionalna celota, ki ju je potrebno graditi sočasno, stala bosta 13,7 milijarde tolarjev, dela pa bodo po pogodbi končana v 25 mesecih.

POMOČ PRETRESENEMU PAKISTANU

Z ljubljanskega letališča Brnik je krenila prva humanitarna pomoč zveze NATO za žrtve sobotnega katastrofalnega potresa v Aziji. Kot so potrdili na ministrstvu za obrambo, bo letalo s prvo humanitarno pomočjo zaveznikov iz Slovenije poletelo neposredno proti Pakistanu. Slovenija bo s tem Pakistanu poslala okoli 7,5 tone pomoči v obliki zasilnih ležajev, odevi in torov.

BREZPOSELNOST V SEPTEMBRU

Na Zavodu RS za zaposlovanje je bilo konec septembra prijavljenih 91.083 brezposelnih oseb, kar je 0,6 odstotka več kot avgusta in 0,4 odstotka več kot septembra lani. Med septembrskimi brezposelnimi je bilo 54,5 odstotka žensk, 49,9 odstotka je bilo brezposelnih več kot leto dni, 23,9 odstotka pa jih je zaposlitev iskalo prvič. Septembra se je na zavodu prijaviilo 10.015 brezposelnih oseb, kar je 40,3 odstotka več kot avgusta in 1,2 odstotka več kot v lanskem septembru. Med novoprijavljenimi je bilo največ, in sicer 3757 oz. 37,5 odstotka, iskalcev prve zaposlitve, sledili pa so jim tisti, ki se jim je iztekla zaposlitev za določen čas (28,3 odstotka).

V TREBNJEM BODO MORALI ŠE ENKRAT VOLITI

Na nadomestnih volitvah za župana občine Trebnje sta se v drugi krog volitev uvrstila sedanji podžupan Trebnjega Ciril Metod Pungartnik (LDS) ter Marjeta Uhan (NSi). Za Pungartnika je glas oddalo 1706 oz. 25,7 odstotka volivcev, za Uhanovo pa 1350 oz. 20,3 odstotka volilnih upravičencev. Volilna udeležba je bila 44,8-odstotna, drugi krog volitev pa bo v nedeljo, 23. oktobra.

PO SVETU

PRVA PAPEŽEVA KNJIGA

Na knjižnih policah v Italiji je že na voljo prva knjiga papeža Benedikta XVI., v kateri je zbranih 12 papeževih govorov ob svetovnem dnevu mladih v nemškem Koelnu avgusta letos. Knjiga z naslovom „Božja revolucija“ vsebuje njegove nagovore mladim, pa tudi muslimanskim voditeljem, judovski skupnosti in predstavnikom protestantske in pravoslavne cerkve. 132 strani dolga knjiga z naslovom se začne z uvodom Benediktovega rimskega vikarja, kardinala Camilla Ruinija in sporočilom preminulega papeža, Benediktovega predhodnika, Janeza Pavla II. Konča se z Benediktovim govorom na splošni avdienci ob vrnitvi iz Koelna. Knjiga naj bi bila v prihodnjih tednih za 9,50 evra na prodaj v 18 državah.

ZDA PROTI HRVAŠKI IN SRBIJI

ZDA so vztrajale, da bodo blokirale prizadevanja Hrvaške ter Srbije in Črne gore za približevanje zvezi Nato, dokler ti državi ne bosta predali glavnih obtožencev haškemu Mednarodnemu sodišču za vojne zločine na območju nekdanje Jugoslavije. „Nato se mora držati te smeri glede vojnih zločincev,“ je v Bruslju izjavil ameriški državni podsekretar Nicholas Burns. „Ne smemo pozabiti in vojnih zločincev ne smemo izpustiti iz vajeti,“ je dodal. Burns je omenjene izjave podal teden dni potem, ko je Evropska unija sprejela mehkejšo usmeritev glede tesnejših vezi z omenjenima državama. EU je minuli teden odprla pristopna pogajanja s Hrvaško, čeprav je nekdanji hrvaški general Ante Gotovina, ki ga itche haško sodišče, še vedno na begu.

PRODI PROTI BERLUSCONIJU

Na primarnih volitvah za vodjo levsosredinske koalicije v Italiji je z 70 odstotki glasov zmagal predsednik Evropske komisije in nekdanji italijanski premier Romano Prodi. Oblasti v Kalabriji so medtem za umor italijanskega politika obtožile lokalno mafijo. Na naslednjih parlamentarnih volitvah maja 2006 bo Prodi najverjetneje predstavljaj glavnega protikandidata sedanjemu italijanskemu pre-

PISALI SMO PRED 50 LETI

SLOVENC V ARGENTINI BUENOS AIRES

Četrty socialni dan se vrta v nedeljo, dne 20. novembra dopoldne v cerkveni dvorani v Ciudadeli. Začetek ob 8. uri s sv. mašo, nato pa bodo tri predavanja o **slovenski družini v zamejstvu**. Strokovnjaki nam bodo povedali, kakšen je pojem krščanske družine, katerim nevarnostim je izpostavljena slovenska družina v zamejstvu, kateri so duševni, moralni in gospodarski pogoji za urejeno družinsko življenje. — Že danes vabimo vse slovenske rojake na to važno zborovanje. **Stalni odbor socialnih dni.**

Rojake opozarjamo na nedeljski koncert Gallusa ob 10. uri dopoldne v **gledališču Cervantes** v Buenos Airesu. — Vstop brezplačen.

Osebnosti

+ Franc Korenčan. V nedeljo 16. oktobra 1955 je po daljši bolezni in po hudem trpljenju umrl na svojem domu v Ituzaingo rojak Franc Korenčan. Njegovo truplo so položili doma na mrtvaški oder, kamor so ga hodili kropiti rojaki in domačini sosedje. Pogreb je bil v ponedeljek dne 17. oktobra 1955 na pokopališču v Moronu. Vodil ga je direktor slovenskih dušnih pastirjev v Argentini g. Anton Orehar. Pokojnika so na njegovi zadnji poti spremljali rojaki in domačini. Naj počiva v miru v argentinski zemlji, težko prizadeti ge. soprogi in otrokom pa izrekamo iskreno sožalje in sočutje!

V župni cerkvi Brezmadežnega spočetja na Belgranu je bil 8. oktobra krščen **Andrej**, sin Gerharda Mravлага in njegove gospe Milene, roj. Božič. Krstil ga je bivši gospejin veroučitelj profesor dr. Franc Jaklič. Iskrene čestitke.

LANUS

Dvorana v vasi je že zgrajena do strehe. Miklavž je že poslal glas, da ne pride, če streha ne bo gotova!

Farna dvorana je pa že v glavnem dograjena in je tako že en korak več za uresničitev farne pole, katero bodo vodite polske sestre.

Družine rastejo. Janovi so kupili sinčka, Hladnikovi hčerko, Revnovi tudi sinčka; prav v teh razburkanih dneh! Čestitamo!

Svobodna Slovenija, 20. oktobra 1955 - št. 40.

mieru Silviu Berlusconi. „Ta rezultat je presejal vse napovedi,“ je v prvem odzivu poudaril Prodi. „Potrebovali smo ga. Italija ga je potrebovala,“ je dodal. Ocenil je, da gre za zmago demokracije in glas protesta proti politiki, ki jo izvaja Berlusconijska konservativna vlada.

PREKINIL STIKE S PALESTINCI

Izrael je po nedeljskem palestinskem napadu na Zahodnem bregu, v katerem so umrli trije izraelski naseljenci, do nadaljnega prekinil vse stike s palestinskimi oblastmi. Izrael je poleg tega uvedel omejitve gibanja Palestincev na Zahodnem bregu. Kot je pojasnil tiskovni predstavnik zunanje ministristva Mark Regev, gre začasno prekinitve stikov. „V Izraelu se ne želimo vrniti v resničnost vsakodnevnih napadov na izraelske civiliste,“ je dejal Regev. „Palestincem želimo poslati zelo močno in ostro sporočilo in začasna prekinitve pogovorov je to sporočilo,“ je dodal.

SUNITI PODPRILI USTAVO

Prve ocene volilnih izidov v sicer pretežno sunitskih iranskih pokrajinah Dijala in Nineva kažejo, da so se volivci odločili podpreti novo ustavo. Prvi neuradni rezultati referendumu naj bi bili sicer znani v četrtek. Vodja volilne komisije v Dijali Adil Abdel Latif je sporočil, da je po prvem štetju okoli 70 odstotkov volivcev glasovalo v prid ustavi. V pokrajini Nineva so po preštetu glasov iz 260 od 300 volivcev prav tako ugotovili, da je velika večina volivcev glasovala za ustavo. Sunitski Dijala in Nineva sta sicer dve od štirih, poleg pokrajin Anbar in Salahedin, na katere so se sunitski nasprotniki tega osnutka ustave zanaali, da predloga ne bodo podprli.

SLOVENC I IN ŠPORT

ODLIČEN ZAČETEK PEGANA

Slovenski telovadec Aljaž Pegan je odlično opravil prvi nastop v jesenskem delu sezone. Nastope je začel že teden dni pred prvo tekmo svetovnega pokala, saj so ga prireditelji postolimpijskega izziva v Torinu, kjer je nastopilo osem dobitnikov kolajn z OI v Atenah ter svetovnih in evropskih prvakov, povabili medse kot enega najboljših telovadcev sveta na drogu. Pegan se jim je več kot oddolžil in z dobro izvedeno sestavo, za katero je prejel visokih 9,7 točke, prepričljivo zmagal.

LE DEBEVEC JE DOBRO STRELJAL

Najboljši slovenski strelec Rajmond Debevec je na 40. svetovnem vojaškem prvenstvu v pičarskem Thunu osvojil naslov svetovnega prvaka v disciplini 3x20 m hitrostrelni veliki kaliber. Drugo mesto je osvojil Avstrijec Farnik, tretje pa Švicar Buerge. Robi Markoja je s 557 krogi osvojil 25. mesto, Dusan Žitko pa 59. (531). Slovenija je v ekipni konkurenci 30 mošttev zasedla deveto mesto z državnim rekordom 1.663 točk. Zmagala je Avstrija, pred Norveško in Združenimi državami Amerike.

ZMAGA V TENISU

Slovenska teniška igralka Tina Obrez je zmagala na ITF turnirju v Hercegu Novem z nagradnim skladom 10.000 ameriških dolarjev in s tem dosegla uspeh kariere. V finalu posameznice je premagala Natašo Zorič iz Srbije in Črne gore s 7:6 (4), 2:6 in 6:4. Obrezova je prav tako zaigrala v dvojicah, kjer pa ni bila tako uspešna - skupaj z Madžarko Adanko sta izgubili proti paru Čorovič/Zorič iz Srbije in Črne gore.

KDO BO PRIPRAVIL PLANICO?

Smučarska zveza Slovenije je uresničila napovedi in Organizacijskemu komiteju in Športnemu društvu Planica odvzela izvedbo finala svetovnega pokala v smučarskih skokih v sezoni 2005/06. „SZS je včeraj prejela odgovor ŠD Planica, v katerem nas ta obvešča, da ne sprejema predloga za sporazumno razvezo pogodbe med SZS in ŠD Planica za organizacijo svetovnega pokala v poletih v sezoni 2005/2006. Ker je SZS dolžna podpisati pogodbo z Mednarodno smučarsko zvezo (FIS) o organizaciji tekem v Planici do 15. oktobra in ker ni uspela najti sporazuma ŠD Planica, je IO SZS ocenil, da odstopa od pogodbe s ŠD Planica. To pomeni, da bo SZS v najkrajšem času sama imenovala nov organizacijski komitej,“ so med drugim zapisali na SZS.

URBAS JE PRIDRSAL NA OLIMPIJSKE IGRE

Najboljši slovenski umetnostni drsalec Gregor Urbas je na memorialu Karla Schaeferja na Dunaju, ki je služil kot kvalifikacijski turnir za olimpijske igre 2006 v Torinu, osvojil drugo mesto. Jeseničan, ki je bil po kratkem programu šesti, se je tako uvrstil na olimpijske igre (od 10. do 26. februarja 2006).

PRVI V SPEEDWAYU

V avstrijskem Natschbachu se je odvila zadnja dirka letonjnega skupnega ekipnega prvenstva Slovenije, Avstrije in Hrvaške v speedwayju. Kljub odsotnosti Mateja Žagarja, ki je nastopal v Angliji, je ekipa Slovenije 2, ki jo sestavljajo vozniki AMTK Ljubljana, premagala glavne tekmece s Hrvaške in tako potrdila tudi naslov prvaka v tem prvenstvu. Drugo mesto na dirki in v prvenstvu si je zagotovila združena ekipa Hrvaške, prva ekipa Avstrije si je na domačih tleh privzela tretje mesto, ki je bilo dovolj tudi za tretjo stopničko v prvenstvu.

OSEBNE NOVICE

Družinska sreča. V družini Blaža Razinger in Eli Montía Marba, v Bariločah, se je 6. oktobra 2005 rodila hčerka **Marija**. Srečnim staršem naše čestitke!

Poroka. V Mendozi sta se poročila **Roman Bajda** in **María Teresa Ferrari**. Čestitamo in želimo obilo sreče!

DAROVALI SO

Namesto cvetja na grob Andreja Koželnika, sta sosva-kinji Malalan darovali \$ 100.- za Rožmanov dom. Bog povrni!

SVOBODNA SLOVENIJA / ESLOVENIA LIBRE

Fundador: **MILOŠ STARE** / Director: **Antonio Mizerit** / Proprietario: **Asociación Civil Eslovenia Unida** / Presidente: **Alojzij Rezelj** / Redacción y Administración: **RAMON L. FALCON 4158 - C1407GSR BUENOS AIRES - ARGENTINA** / Telefon: (54-11) 4636-0841 / 4636-2421 (fax) / e-mail: **esloveniau@sinectis.com.ar**
Za Društvo ZS: Alojzij Rezelj / **Urednik:** Tone Mizerit / **Sodelovalci so:** Tine Debeljak (slovenska politika), Gregor Batagelj (dopisnik v Sloveniji), Mara Črnak Sanchez, Matjaž Čeč, Pavlina Dobovšek, Anka Savelli Gaser, Monika Kenda, Marija Ivana Tekavec, Maksi Maček, Marko Vombergar. **Mediji:** STA, Radio Ognjišče, Družina.

Naročnina Svobodne Slovenije: za Argentino \$ 75, pri pošiljanju po pošti pa \$ 100; obmejne države Argentine 110 USA dol.; ostale države Amerike 125 USA dol.; ostale države po svetu 135 USA dol.; vse za pošiljanje z letalsko pošto. Z navadno pošto 85 USA dol. za vse države.

Čeke: v Argentini na ime „Eslovenia Libre“, v inozemstvu (bančne čeke, ne osebnne) na ime „Antonio Mizerit“.
Oblikovanje in tisk: **TALLERES GRÁFICOS VILKO S.R.L.** / Estados Unidos 425 - C1101AAI Buenos Aires Argentina - Tel.: (54-11) 4362-7215 - E-mail: info@vilko.com.ar

Correo Argentino Suc. 7	FRANQUEO PAGADO Cuenta N° 7211
	R. Nac. de la Propiedad Intelectual N° 881153

MALI OGLASI

ZDRAVNIKI

Dr. Klavdija V. Bavec - Nevrolog - Nevropsihiater. Konzultorij na Caballito in Tabladi. Ordinira ob torkih in četrtek od 13. do 19. ure. Ob sobotah od 9. do 14. ure. Prijave na telefon: 4652-7967. Nujno pa na 15-4409-4437.

GOSPODARSTVO

Finančne storitve. Tel.: 4482-2633 / 15-4526-9535. Od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure.

CATERING

Cocina & Fusión. Srečanja — Praznovanja — Sprejemi. Najbolj okusna postrežba! **Julio Lallire, Chef Ejecutivo.** Tel.: 4641-6986; mobil: 15 5564-2831; e-mail: jullace@yahoo.com.ar

TURIZEM

Letalske karte, rezerva hotelov, najem avtomobilov in izleti po svetu H. Yrigoyen 2742 - San Justo Tel. 4441-1264 / 1265

ZOBOZDRAVNIKI

Dr. Damijana Sparhakl - Zobozdravnica - Splošna odontologija - Belgrano 123, 6. nadstr. "4" - Ramos Mejía - Tel.: 4464-0474

ADVOKATI

Dr. Vital A. A. A. Odvetnik Paraná 830, 5. nadstr. - Buenos Aires. Prijave na: Tel./faks: 4798-5153. e-mail: estudioasic@cpacf.org.ar

DOBOVŠEK & asociados - odvjetniki. Zapuščinske zadeve. Somellera 5507, (1439) Buenos Aires. Tel/Fax: 4602-7386. E-mail: jdobovsek@hotmail.com

Dr. Marjana Poznič - Odvetnica - Uradna prevajalka za slovenski jezik Lavalley 1290, pis. 402 - Tel. 4382-1148 - 15-4088-5844-mpoznic@sfanet.com.ar

Na predvečer Pristavskega dne, v soboto, 19. oktobra, ob 19.30 uri bo uprizoritev igre Bratka Krefta:

„Velika puntarija -dramska kronika iz leta 1573“

na Pristavi.

Po predstavi na razpolago večerja.

Vsi lepo vabljeni!

Za konec ne visok poraz

Slovenska nogometna reprezentanca je v zadnjem krogu kvalifikacij za svetovno prvenstvo v Nemčiji leta 2006 v Celju izgubila s Škotsko z 0:3 in v skupini 5 osvojila končno četrto mesto.

Slovenska nogometna reprezentanca je s tem porazom končala kvalifikacije in tako neenkrat razočarala svoje privržence. Volje ji tudi tokrat ni manjkalo, spet pa se je izkazalo, da ji za podvige manjka kakovost. Varovanci selektorja Braneta Oblaka so sicer imeli več od igre, vendar so bili njihovi napadi premalo konkretni.

Slovenski nogometni so že v prvem napadu nasprotnika doživeli hladen tuč. V četrti minuti so gostujoči nogometni izvedli akcijo, ki ni bila videti posebej nevarna, toda Darren Fletcher se je s 25 metrov nenadoma odločil za strel, žoga pa je obtičala tam, kjer so si Škoti želeli, v

mreži vratarja Samirja Handanoviča.

Zgodnji zadetek je imel velik vpliv na nadaljnji potek obračuna. Zadovoljni z vodstvom, so se gosti pomaknili v obrambo, igra je bolj ali manj potekala v smeri proti njihovem голу, vendar so bili napadi Slovencev jalovi. Pravih idej ni bilo, edina prava priložnost se je ponudila bolj slučajno. Ačimovič je v 28. minuti poslal predložek z desne strani, v kazenskem prostoru je bil najvišji Aleksander Knavs, a je njegov strel zletel mimo gola.

Drugi polčas se je začel podobno kot prvi, Škoti so dosegli drugi zadetek. Slovenska obramba je na levi strani pozabila na McFaddna, škotski napadalec pa drugega darila ni zapravil, z natančnim strelom je drugič zatresel Handanovičevo mrežo. V 53. minuti so bili domači blizu znižanju izida, vendar je strel od daleč Ačimoviča zaustavila prečka. Nekaj minut pozneje je imel Ačimovič eno priložnost, streljal je z glavo, vendar mu je veselje preprečil Gordon. V 63. minuti se je po kotu enkratna priložnost ponudila tudi Borjanu Cesarju, z neposredne bližine je streljal začetnik. Ko je bil s prostega strela za meter nenatančen ne Nastja Čeh, so slovenski navijači začeli obupavati. S tribune se je vsul plaz žvižgov, ki ni ponehal do zadnjega sodnikovega žvižga. Tretji gol nasprotnika, ki je v 84. minuti padel na podoben način kot drugi (Handanovič je stal preveč spredaj), ga je le povečal.

Več veselja je dosegla reprezentanca do 21 let, ki je v sklopu kvalifikacij za evropsko prvenstvo leta 2006 doma premagala Škotsko s 3:0. S tem se je že uvrstila v nadaljnje kvalifikacije: kot druga v skupini se bo za odhod na prvenstvo pomerila z eno od prvouvrčenih reprezentanc drugih skupin: z Nizozemsko. Prvo tekmo, ki bo na sporedu 13. novembra, bodo varovanci Branka Zupana odigrali na domačem terenu, povratno tekmo tri dni kasneje pa v gosteh pri Nizozemcih.

CAROCOCINA.COM

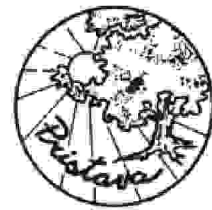
CATERING
Kvalitetna kuhinja
Tel.: 4720-0038 / Cel.: 15 5743-2360
www.carococina.com
Chef Carolina Potočnik

„Pristava, srečna vas domača“

38. PRISTAVSKI DAN

v nedeljo, 30. oktobra

11.15 dviganje zastav
11.30 sv. maša
13.00 kosilo
17.00 kulturni program
slavnostni govor: g. Avgust Čop
Igra Bratka Krefta:
„Velika puntarija - dramska kronika iz leta 1573“
v režiji g. Mihe Gaserja
nato prosta zabava



Prijave za kosilo pri 4627-4935 (druž. Kenda) in pri 4629-4879 (druž. Dolinček).

Z veseljem vas pričakujemo!

SDO-SFZ vabi vse mlade in mlade po srcu na

53. ZVEZNI MLADINSKI DAN

v nedeljo 6. novembra

v Slovenski Vasi v Lanusu

8.00 - začetek tekmovanj
9.15 - sv. maša
10.15 - dviganje zastav
12.30 - kosilo
19.30 - kulturni program
Prosta zabava!



Slovenski top ansambel

KRAŠKI OVČARJI

Vse polke in valčki
ves sodobni slovenski rock & pop

29. oktobra ob 21. uri koncert.

Sledi ples. Zabava je zagotovljena.

Na razpolago lahka večerja.

Slomčkov dom, Castelli 28 - Ramos Mejía

PROŠNJA ZVEZE SLOVENSkih MATER IN ŽENA

Dragi bralci in dobrotniki!

Dovolite, da Vas prosimo za nujno pomoč vsaj najbolj potrebnim rojakom.

Doslej je bilo nekaj razpoložljivih darov iz inozemstva in iz Argentine. Ta mesec so te zaloge popolnoma porabe. Za prihodnji mesec smo brez sredstev.

Zato se vljudo obračamo na podjetnike, profesionalce in druge možne dobrotnike v imenu v resnici pomoči potrebnih rojakov.

Za Vaše razumevanje in naklonjenost se Vam že vnaprej zahvaljujemo!

Zveza slovenskih mater in žena.

Novi državni prazniki

S spremembami zakona o praznikih, ki začnejo sedaj, smo Slovenci dobili tri nove državne praznike: 15. september kot dan vrnitve Primorske k matični domovini, 23. november kot dan Rudolfa Maistra in 7. avgusta kot dan združitve prekmurskih Slovencev z matičnim narodom. Nobeden od novih praznikov ni dela prost dan. Dan samostojnosti, ki ga obeležujemo 26. decembra, pa se po novem imenuje dan samostojnosti in enotnosti.

15. september 1947 in 23. november 1918 sta pomembna mejnika v slovenski zgodovini. 15. september je dan spomina na uveljavitev mirovne pogodbe z Italijo,

ko je bil matični domovini vrnjen velik del Gorike. 23. novembra 1918 pa je Rudolf Maister prevzel vojno oblast v Mariboru, s tem so se odprle možnosti za zavarovanje severne meje, za pridobitev dela Koronke in za združitve Prekmurja z matično domovino. 7. avgust je dan, ko se je Prekmurje združilo s Slovenijo.

S spremembo imena dneva samostojnosti naj bi bila sicer poudarjena izpričana enotnost državljanov, ki so se na plebiscitu odločili za samostojno Slovenijo.

Novi prazniki ne bodo dela prosti dnevi, saj bi to pomenilo dodaten izpad delovnih ur.

Trideset let etnološkega društva

Slovensko etnološko društvo (SED) te dni praznuje 30 let delovanja. Niz dogodkov ob praznovanju bo v Razstavni hiši Slovenskega etnografskega muzeja na Metelkovi ob 18. uri s pozdravnim nagovorom odprla predsednica SED Breda Čebulj Sajko. V okviru obletnice bodo v sredo, 19. oktobra, ob 18. uri v veliki dvorani Slovenske akademije znanosti in umetnosti podelili Murkove

nagrade za dosežke na področju etnologije.

Murkovo nagrado bo prejela Inja Smerdel, Murkovo priznanje Zmago Šmitka, Murkovo listino pa Vesna Gumin Grilanc.

Na drevnjem odprtju bodo ob številnih slavnostnih dogodkih odprli tudi razstavo o 30-letnici SED, ki združuje strokovnjake in študente s področja etnologije in sorodnih ved.

Program praznovanja se

bo nadaljeval na oddelku za etnologijo in kulturno antropologijo Filozofske fakultete, kjer bodo zavrteli dokumentarni film Etnologija slovenskih etnologov, sledil bo kolokvij o razmerjih med znanostjo in stroko.

V Slovenskem etnografskem muzeju pa bo potekala izmenjava mnenj, razmišljanj in predlogov o muzeju, so sporočili organizatorji dogodka.

PRILOŽNOST DODATNEGA ZASLUŽKA

za Slovence v Argentini

Mednarodno podjetje izbira za začetek delovanja v Sloveniji poslovne partnerje s strokovnimi, poslovnimi ali osebnimi stiki v Sloveniji in Argentini.

Za dodatne informacije pišite na

poslovpartner@yahoo.com.ar

OBVESTILA

ČETRTEK, 20. oktobra:

Zveza slovenskih mater in žena - San Martin bo imela ob 16. uri svoj redni mesečni sestanek, na katerem bo arh. Jure Vombergar razkril skrivnostne okoliščine o odkritju, prve zapisane slovenske besede pred več kot tisočim letom. Prav lepo vabljeni tudi možje.

SOBOTA, 22. oktobra:

Redni pouk na Srednješkolskem tečaju RMB ob 15.00 uri v Slovenski hiši.

NEDELJA, 23. oktobra:

V Argentini parlamentarne volitve.

SREDA, 26. oktobra:

Učiteljska seja voditeljic osnovnoškolskih tečajev, ob 20. uri v Slovenski hiši.

ČETRTEK, 27. oktobra:

Zveza slovenskih mater in žena ima ob 15. uri sejo socialnih sodelavk z Ančko Podržaj, socialno referentko Zveze. Obenem pa je isti dan ob 17. uri seja upravnega odbora novo priznanega društva ZSMŽ (AEBM).

SOBOTA, 29. oktobra:

Redni pouk na Srednješkolskem tečaju RMB ob 15.00 uri v Slovenski hiši.

Igra „Velika puntarija“ na Slovenski Pristavi v Castellarju ob 19.30.

NEDELJA, 30. oktobra:

38. obletnica na Pristavi.

NEDELJA, 6. novembra:

Zvezni mladinski dan v Slovenski vasi v Lanusu.

SOBOTA, 12. novembra:

Zaključna prireditev na Srednješkolskem tečaju RMB.

NEDELJA, 20. novembra:

Nedelja Kristusa Kralja.

NEDELJA, 27. novembra:

50. SLOVENSki DAN v Slovenski vasi v Lanusu.